

αυλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη του παλιού σας προϊόντος θα βοηθήσει στην αποτροπή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

2 Εγγύηση και επισκευή

Αν χρειάζεστε επισκευή ή πληροφορίες ή αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε τη διαδικτυακή τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλεφώνιο στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Español

1 Σημαντικό

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το μπλέντερ και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

Γενικά

Κίνδυνος

• Μην βυθίζετε ποτέ το μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό, ούτε να το ζεπλώνετε με νερό βρύσης. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε το μοτέρ.

Προειδοποίηση

- Προτού συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στο κάτω μέρος της συσκευής αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας, το φιλς ή άλλα μέρη της συσκευής έχουν υποστεί φθορά.
- Αν φθαρεί το καλώδιο τροφοδοσίας, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από ένα κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από κάποιο εξίσου εξειδικευμένο άτομο, προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επίτηρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Για την ασφάλειά τους, μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Μην αγγίζετε τις λεπίδες, ειδικά όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Οι λεπίδες είναι πολύ αιχμηρές.
- Πριν συναρμολογήσετε, αποσυναρμολογήσετε ή ρυθμίσετε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής, να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα.
- Ποτέ μην βάζετε τα δάχτυλά σας ή κάποιο αντικείμενο μέσα στην κανάτα του μπλέντερ ενώ λειτουργεί η συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι οι λεπίδες είναι καλά στερεωμένες στην κανάτα του μπλέντερ πριν προσαρτήσετε την κανάτα πάνω στο μοτέρ.
- Κατά τον καθαρισμό των λεπιών του μπλέντερ, μην αγγίζετε τα αιχμηρά τους άκρα. Οι λεπίδες είναι πολύ κοφτερές και μπορείτε πολύ εύκολα να τραυματίσετε τα δάχτυλά σας.
- Εάν οι λεπίδες κολλήσουν, αποσυνδέτε τη συσκευή από την πρίζα πριν απομακρύνετε τα υλικά που μπλοκάρουν τις λεπίδες.

Προσοχή

- Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται τροφή ή υγρό στο σημείο σύνδεσης της κανάτας του μπλέντερ με το μοτέρ. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητάς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύηση σας καθίσταται άκυρη.
- Μην υπερβαίνετε την μέγιστη στάθμη που αναφέρεται στα εξαρτήματα.
- Μην γεμίζετε ποτέ την κανάτα του μπλέντερ με υλικά πιο ζεστά από 80°C.
- Για να μην χύνονται τα υλικά, μην γεμίζετε ποτέ την κανάτα του μπλέντερ με περισσότερο από 1 λίτρο υγρού, ειδικά κατά την επεξεργασία σε μεγάλη ταχύτητα. Όταν επεξεργάζεστε υγρά που είναι ζεστά ή έχουν την τάση να αφρίζουν, μην γεμίζετε την κανάτα του μπλέντερ με ποσότητα μεγαλύτερη από 750 ml.
- Αν τα τρόφιμα κολλήσουν στις πλευρικές επιφάνειες της κανάτας του μπλέντερ, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέτε την από την πρίζα. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε μια σπάτουλα για να αφαιρέσετε το φαγητό από τα τοιχώματα.
- Μην ξεχάnete ποτέ να τοποθετείτε το δακτύλιο σφράγισης στις λεπίδες πριν συναρμολογήσετε την κανάτα του μπλέντερ, αλλιώς θα υπάρχει διαρροή.
- Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή, να βεβαιώνετε πάντα ότι το καπάκι είναι σωστά κλεισμένο/τοποθετημένο στην κανάτα και ότι ο διακομιστήρας έχει τοποθετηθεί σωστά στο καπάκι.
- Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργεί για περισσότερο από 2 λεπτά τη φορά. Αν έχουν περάσει 2 λεπτά και η επεξεργασία δεν έχει ολοκληρωθεί, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε τη να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν τη θέσετε ξανά σε λειτουργία.
- Επίπεδο θορύβου: Lc = 86 dB(A)

Μύλοι για ξηρή και υγρή άλεση

Προειδοποίηση

- Μην χρησιμοποιείτε το μύλο για ξηρή άλεση για να αλέσετε πολύ σκληρά υλικά όπως μοσχόκαρβο, κινέζικη σκληρή ζάχαρη και παγάκια.
- Μην χρησιμοποιείτε το μύλο υγρής άλεσης για να αναμιγνύετε υγρά ή για να θρυμματίσετε παγάκια. Χρησιμοποιήστε την κανάτα του μπλέντερ.
- Όταν καθαρίζετε τις λεπίδες, μην αγγίζετε τα αιχμηρά τους άκρα. Είναι πολύ κοφτερά και μπορείτε πολύ εύκολα να τραυματίσετε τα δάχτυλά σας.

Προσοχή

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μύλο για ξηρή ή το μύλο για υγρή άλεση περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα χωρίς διακοπή. Να αφήνετε τους μύλους για υγρή και ξηρή άλεση να κρύνουν τουλάχιστον για 1 λεπτό ανάμεσα στην επεξεργασία.
- Να αφήνετε τα ζεστά συστατικά να κρυσώσουν πριν τα επεξεργαστείτε στους μύλους για υγρή και ξηρή άλεση (μέγ. θερμοκρασία 80 °C).
- Μην αμείνετε ποτέ να τοποθετήσετε τον δακτύλιο σφράγισης στις λεπίδες πριν συνδέετε το δοχείο του μύλου, αλλιώς θα προκύβει διαρροή.
- Υλικά όπως το γαρίφαλο, ο σατεροίδης γλυκάνισος και το γλυκάνισο πρέπει να υφίστανται επεξεργασία μαζί με άλλα υλικά. Αν χρησιμοποιήσετε ξεχωριστά αυτά τα υλικά, μπορεί να προκληθεί φθορά στο πλαστικό μέρος του μύλου.
- Τα δοχεία των μύλων μπορεί να αποχρωματιστούν όταν οι μύλοι χρησιμοποιούνται για την επεξεργασία υλικών όπως γαρίφαλο, γλυκάνισο και κανέλα.
- Οι μύλοι για υγρή και ξηρή άλεση δεν είναι κατάλληλοι για να ψυκοβόλετε υμό κρέας. Χρησιμοποιήστε το μπλέντερ.
- Μην χρησιμοποιείτε τους μύλους για υγρή ή για ξηρή άλεση για να επεξεργάζεστε υγρά, όπως π.χ. φρουτοχυμό.
- Μην επεξεργάζεστε ξηρά υλικά όπως κόκκος καφέ και αποξηραμένους καρπούς στο μύλο για υγρή άλεση.

Φίλτρο

- Προσοχή**
- Μην υπερφορτώνετε ποτέ το φίλτρο για να επεξεργαστείτε υλικά πιο ζεστά από 80°C.
- Μην υπερφορτώνετε ποτέ το φίλτρο. Μην βάζετε περισσότερο από 70 γρ. αποξηραμένους καρπούς σόγιας ή 150 γρ. φρούτα στο φίλτρο.
- Πριν ενεργοποιήσετε το μπλέντερ, να βεβαιώνετε πάντα ότι το καπάκι είναι σωστά τοποθετημένο και ότι ο διακομιστήρας έχει τοποθετηθεί σωστά στο καπάκι.
- Κάθε τα φρούτα σε μικρότερα κομμάτια πριν τα βάλτε μέσα στο φίλτρο.
- Μουλιάστε τα ξηρά υλικά, όπως τους σπόρους σόγιας, πριν τα βάλτε μέσα στο φίλτρο.

Λειτουργία ασφαλείας

Το μπλέντερ αυτό διαθέτει μια λειτουργία ασφαλείας που το προστατεύει από τα υπερβολικά φρούτα. Σε περίπτωση υπερφόρτωσης, το μπλέντερ ενεργοποιεί αυτόματα την προστασία και σταματά να λειτουργεί. Αν συμβεί κάτι τέτοιο, γυρίστε το διακόπτη στο **OFF**. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για 15 λεπτά. Αφαιρέστε τα συστατικά από την κανάτα του μπλέντερ και καθαρίστε την πριν θέσετε ξανά τη συσκευή σε λειτουργία.

Προστατευτικό κυκλώματος μοτέρ (προαιρετικά)

Η συσκευή διαθέτει ένα προστατευτικό κυκλώματος μοτέρ, το οποίο απενεργοποιεί το μοτέρ σε περίπτωση εμπλοκής (κάτι που μπορεί να συμβεί όταν επεξεργάζεστε μεγάλες ποσότητες για πολλαή ώρα ή αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης). Σε αυτήν την περίπτωση, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου. Στη συνέχεια, βεβαιωθείτε ότι η ποσότητα των υλικών που επεξεργάζεστε δεν ξεπερνάει την ποσότητα που αναφέρεται στο εγχειρίδιο χρήσης και ελέγξτε αν κάτι μπλοκάρει τις λεπίδες. Πατήστε το κουμπί επαναφοράς υπερφόρτωσης στο κάτω μέρος της μονάδας μοτέρ για να ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Αν ο χειρισμός γίνει σωστά και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Ανακύκλωση

Το προϊόν είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υψηλής ποιότητας υλικά και εξαρτήματα, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.

Όταν δείτε το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ρόδες πάνω σε προϊόν, τότε αυτό το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ. Μην απορρίψτε ποτέ αυτό το προϊόν μαζί με άλλα απορρίματα που απορρίπτει σε συντήρηση. Απορρίψτε για τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ξεχωριστή αυλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη του παλιού σας προϊόντος θα βοηθήσει στην αποτροπή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

2 Εγγύηση και επισκευή

Αν χρειάζεστε επισκευή ή πληροφορίες ή αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε τη διαδικτυακή τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλεφώνιο στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Suomi

1 Tärkeää

Lue tämä lehtinen huolellisesti ennen tehosekoittimen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaiseen varalle.

Yleistää

Vaara

• Älä upota runkoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myöskään huuhtele sitä veshanan alla. Puhdista runko vain kostealla liinalla.

Varoitus

- Ennen kuin liität laitteen virtälähteeseen, varmista, että laitteen pohjan jännitemerkintä vastaa paikallista jännitettä.
- Jos virtajohto, pistoke tai muut osat vahingoittuivat, älä käytä laitetta.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdata se oman turvallisuutesi vuoksi Philipsin valtuuttamassa huoltoilikeissä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella heidän turvallisuutensa vuoksi.
- Älä koske teriin etenkään laitteen ollessa kytketty verkkovirtaan. Terät ovat hyvin teräviä.
- Irrota aina pistoke pistorasiasta, kun kokoat, purat, puhdistat tai säädät lisäosia.
- Älä työnnä sormiasi tai esineitä sekoituskannuun, kun laite on käynnissä.
- Tarkista, että teräyksikkö on kunnolla kiinnitetty tehosekoittimen kannuun ennen kannun asettamista runkoon.
- Vaio koskemasta tehosekoittimen teräyskiskön leikkuteriinin puhdistuksen aikana. Leikkuterät ovat erittäin teräviä, ja niistä saa helposti haavan sormeen.
- Jos terä juuttuu paikalleen, irrota pistoke pistorasiasta ennen kuin irrotat kiinni juuttuneet aineket.

Varoitus

- Estä laitteen vaurioituminen varmistamalla, ettei rungon ja kannun väliseen liitäntäkohtaan pääse ruokaa tai nestettä.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä yritä lisäosin merkityjä enimmäismääriä.
- Älä koskaan lisää tehosekoittimen kannuun aineksia, joiden lämpötila ylittää 80 °C.
- Jotta ainekset eivät roisku, kaada tehosekoittimen kannuun nestettä enintään 1 litra, etenkän jos käytät suuria nopeutta. Kaada kannuun enintään 750 ml nestettä, kun käsittelet kuumia nesteitä tai runsaasti vaihtoeivia aineksia.
- Jos ruoka tarttuu sekoituskannuun seinämään, sammuta laite ja irrota sen pistorasiasta. Irrota sitten ruoka seinämästä lastan avulla.
- Musta aina asettaa tiivisterengas teräyskisköön ennen kannun kokoamista, muussa tapauksessa kannu voi vuotaa.
- Varmista aina, että kansi on suljettu tai kiinnitetty oikein kannuun ja että mittamuki on oikein kiinni kannussa, ennen kuin kytket laitteeseen virtaa.
- Älä pidä laitteella käynnissä yli 2 minuuttia kerrallaan. Jos et ole tyytyväinen lopputulokseen 2 minuutin kuluttua, katkaise laitteesta virta ja anna sen jäähtyä uudestaan lämpötilan, ennen kuin käynnistät sen uudelleen.
- Käyntilämpö: Lc = 86 dB(A)

Kuiva- ja märkäsekoitin

Varoitus

- Älä käytä mausteileikkuria erittäin kovien aineiden hienontamiseen. Tällaisia aineita ovat esimerkiksi muskottipähkinät, suunkiteinen ruuosoken ja jääpalat.
- Älä käytä märkäsekoitinta nesteiden sekoittamiseen tai jääkuutioiden murskaamiseen. Käytä tähän tarkoitukseen sekoituskuulhoa.
- Vaio koskemasta teräyskiskön leikkuteriinin puhdistuksen aikana. Leikkuterät ovat erittäin teräviä, ja niistä saa helposti haavan sormeen.

Varoitus

- Käytä kuiva- tai märkäsekoitinta keskeytysettä enintään 30 sekuntia. Anna kuiva- ja märkäsekoittimen jäähtyä ainakin 1 minuutin ajan käsittelyjakson välillä.
- Anna kuumiin ainesten jäähtyä ennen kuiva- tai märkäsekoittimen kaatamista (enimmäislämpötila 80°C).
- Musta aina asettaa tiiviste paikalleen teräyskisköön ennen sekoittimen kokoamista, muuten kannu voi vuotaa.
- Käsittele mausteneillikeä, tähtianikset ja ankisemisenen yhdessä muiden aineiden kanssa. Jos ne käsitellään erikseen, nämä valmistusaineet saattavat vahingoittaa laitteen muovisia materiaaleja.
- Maustemyllyn kannu saattaa värjäytyä, kun siinä hienonnetaan esimerkiksi mausteneilloita, ankisemienmä ja kanelitankoja.

- Kuiva- ja märkäsekoitin ei sovellu raaj an lihan hienontamiseen. Käytä tehosekoitinta sen sijaan.
- Älä käytä kuiva- tai märkäsekoitinta nesteiden, esimerkiksi hedelmätuorehujen sekoittamiseen.
- Älä sekoita märkäsekoittimessa kuivia aineita, esimerkiksi kahvipapuja tai kuivattuja papuja.

Filter

Varoitus

- Älä käytä siiväviä yli 80-asteisten aineiden käsittelyyn.
- Älä käytä siiväviä liian täyteen. Läitä siiväisiin kerralla enintään 70 g kuivattuja soijapapuja tai 150 g hedelmiä.
- Μην varmista aina, että kansi on kiinnitetty oikein ja että mittamuki on oikein kiinni kannussa, ennen kuin kytket laitteen virtaan.
- Leikkaa hedelmät pieniksi palloiksi, ennen kuin lisäät ne siiväisiin.
- Liota kuivatut tuotteet, kuten soijapavut, ennen kuin lisäät ne siiväisiin.

Suojatoiminto

Tässä tehosekoittimessa on turvatoiminto, joka suojaa sitä liialliselta kuormitukselta. Ylikuormittimisen sattuessa tehosekoittimen turvatoiminto käynnistyy automaattisesti ja laite pysähtyy. Jos näin käy, käännä valintanappi **OFF** (ei käytössä). Irrota laitteen pistoke pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä 15 minuuttia. Poista valmistusaineet ja selvitä sekoituskannu ennen uudelleenkäynnistämistä.

Moottorin virrankatkaisija (lisävaruste)

Laitteessa on moottorin virrankatkaisija, joka sammuttaa moottorin, jos se jumiutuu (niin voi käydä käsiteltäessä kovia tai raskaita aineksia tai jos laitetta ei ole käytetty käyttöooraan ohjeiden mukaisesti). Jos näin käy, sammuta laite, irrota virtajohto pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä huoneenlämpöiseksi. Varmista sitten, että käsittelyaineiden määrä ei ylitä käyttöooppaassa mainittua määrää ja että mikään ei estä terösan toimintaa. Käynnistä laite rungon alla olevalla nollauspainikkeella.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisen tutkimustiedon perusteella.

Kierrätys

Tuotteen suunnittelussa ja valmistuksessa on käytetty laadukkaita materiaaleja ja osia, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Jos tuotteeseen on merkitty roskasäiliö, jonka yli on vedetty rasti, se tarkoittaa, että tuotetta koskee EU-direktiivi 2002/96/EY:

Älä hävitä tuotetta muun kottolousjätteen mukana. Ota selvää paikallisista sähkölaitteiden ja elektronisten laitteiden erillisstä keräystä koskevista säädöksistä. Hävittämällä vanhan tuotteen oikein voit ehkäistä mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja.

2 Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivulla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteyts Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Jos maassasi ei ole kuluttajapalveluskusta, ota yhteyts paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.

Français

1 Important

Lisez attentivement ce livret d'informations avant d'utiliser le blender et conservez-le pour un usage ultérieur.

Informations générales

Danger

- Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas. Nettoyez le bloc moteur uniquement avec un chiffon humide.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil sur le secteur, assurez-vous que la tension indiquée au bas de l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- Si le cordon d'alimentation, la fiche ou d'autres pièces sont endommagés, n'utilisez pas l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Pour leur sécurité, ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne touchez pas les lames, surtout lorsque l'appareil est branché. Les lames sont en effet très coupantes.
- Débranchez toujours l'appareil avant d'installer, de retirer ou de positionner des accessoires.
- Ne mettez jamais vos doigts ou tout autre objet dans le blender lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.
- Assurez-vous que l'ensemble lames est correctement fixé sur le blender avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur.
- Ne touchez pas les lames de l'ensemble lames du blender lors du nettoyage, au risque de vous blesser.
- Si les lames se bloquent, débranchez toujours l'appareil avant de retirer les ingrédients à l'origine du blocage.

Attention

- Pour éviter toute défaillance de l'appareil, veillez à ne laisser pénétrer aucun aliment ni liquide dans le point de raccordement du blender et du bloc moteur.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- Ne dépassez jamais le niveau maximum indiqué sur les accessoires.
- Ne rempissez jamais le blender avec des ingrédients dont la température dépasse 80 °C.
- Pour éviter tout risque d'éclaboussure, ne versez jamais plus de 1 litre d'ingrédients liquides dans le bol mélangeur, surtout si vous avez l'intention de le mixer à haute vitesse. Réduisez cette quantité à 750 ml si vous préparez des ingrédients liquides chauds ou susceptibles de mousser.
- Si des ingrédients s'accumulent sur les parois du bol mélangeur, éteignez l'appareil et débranchez-le. Décollez ensuite les ingrédients des parois à l'aide d'une spatule.
- Afin d'éviter toute fuite, n'oubliez jamais de placer la bague d'étanchéité sur l'ensemble lames avant d'installer le blender.
- Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé/fixé sur le bol et que la mesure graduée est correctement insérée dans le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 2 minutes sans interruption. Si vous n'avez pas terminé, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir à température ambiante avant de continuer.
- Niveau sonore : 86 dB(A)

Moulin à sec et le moulin étanche

Avertissement

- N'utilisez pas le moulin à sec pour mouder des ingrédients très durs tels que la muscade, le sucre candi et les gaçons.
- N'utilisez pas le moulin étanche pour mélanger des liquides ou pour obtenir de la glace pilée. Pour ces ingrédients, utilisez le bol mélangeur.
- Ne touchez pas les lames de l'ensemble lames lors du nettoyage, au risque de vous blesser.

Attention

- N'utilisez jamais le moulin à sec ou le moulin étanche pendant plus de 30 secondes sans interruption. Laissez le moulin à sec et le moulin étanche refroidir au moins 1 minute entre deux cycles de préparation.
- Laissez refroidir les aliments chauds avant de les hacher dans le moulin à sec ou étanche (température maximale : 80 °C).
- N'oubliez jamais de placer la bague d'étanchéité sur l'ensemble lames avant d'installer le bol du moulin afin d'éviter toute fuite.
- Hachez toujours les clous de girofle, l'anis étoilé et les graines d'anis avec d'autres ingrédients. Si vous les hachez séparément, ces ingrédients pourraient attaquer les pièces en plastique du moulin.
- La couleur du bol du moulin peut s'altérer suite au mixage d'ingrédients tels que les clous de girofle, l'anis et la cannelle.
- Le moulin à sec et le moulin étanche ne sont pas appropriés pour hacher de la viande crue. Pour cela, utilisez le blender.
- N'utilisez pas le moulin à sec ou le moulin étanche pour des préparations liquides telles que les jus de fruits.
- Le moulin étanche ne permet pas de mixer des ingrédients secs tels que des grains de café et des graines séchées.

Filtere

Attention

- N'utilisez jamais le filtre pour préparer des ingrédients dont la température dépasse 80 °C.
- Ne surchargez pas le filtre. Ne mettez pas plus de 70 g de graines de soja séchées ou 150 g de fruits à la fois dans le filtre.
- Assurez-vous que le couvercle est correctement fixé et que la mesure graduée y est correctement insérée avant de mettre le blender en marche.
- Coupez les fruits en morceaux avant de les mettre dans le filtre.
- Faites tremper les ingrédients secs, tels que les graines de soja, avant de les mettre dans le filtre.

Fonction de sécurité

Se blender est doté d'une fonction de sécurité qui le protège contre la surchauffe. En cas de surchauffe, la protection anti-surchauffe est automatiquement activée par le blender, ce qui met l'appareil hors tension. Si cela se produit, réglez le bouton rotatif sur **OFF**. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 15 minutes. Enlevez les ingrédients et nettoyez le bol mélangeur avant de faire fonctionner l'appareil.

Système de protection du circuit moteur (facultatif)

L'appareil est équipé d'un système de protection du circuit moteur qui arrête le moteur si celui-ci se bloque (par exemple lors d'une préparation particulièrement difficile ou lorsque les instructions d'utilisation du mode d'emploi ne sont pas respectées). Si le moteur se bloque, commencez par éteindre et débrancher l'appareil, puis laissez-le refroidir à température ambiante.Vérifiez ensuite que la quantité d'ingrédients en cours de préparation ne dépasse pas la quantité maximale indiquée dans le mode d'emploi.Vérifiez également que rien ne bloque l'ensemble lames.Appuyez sur le bouton de réinitialisation anti-surchauffe au bas du bloc moteur pour allumer l'appareil.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce manuel d'utilisation.

Recyclage

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

La présence du symbole de poubelle barrée indique que le produit est conforme à la directive européenne 2002/96/CE :

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères ordinaires. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.

2 Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant dans le dépliant de garantie internationale). Si l'un a pas de Centre Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.

Italiano

1 Importante

Prima di utilizzare il frullatore, leggere attentamente il presente libretto e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

Informazioni generali

- Pericolo**
- Non immergere mai il motore nell'acqua o in altri liquidi e non risciocquarlo sotto l'acqua del rubinetto. Pulite il gruppo motore solo con un panno umido.

Avviso

- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, verificare che la tensione riportata sulla parte inferiore dell'apparecchio corrisponda a quella della rete locale.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o altre parti sono danneggiate, non utilizzare l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Per la loro sicurezza, non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- Non toccare le lame, specialmente quando l'apparecchio è collegato alla presa di corrente. Le lame sono molto affilate.
- Prima di montare, smontare o regolare i componenti, scollegate sempre l'apparecchio dalla presa di corrente.
- Quando l'apparecchio è in funzione, non mettete le dita o qualsiasi altro oggetto nel vaso frullatore.
- Assicuratevi che il gruppo lame sia ben serrato nel vaso del frullatore prima di montare il vaso nel gruppo motore.
- Non toccare i bordi del gruppo lame del frullatore quando viene pulito. Sono molto affilati ed è facile tagliarsi le dita.
- Se le lame si bloccano, togliere la spina dalla presa di corrente prima di rimuovere gli ingredienti che hanno bloccato le lame.

Attenzione

- Per evitare danni all'apparecchio, assicurarsi che gli alimenti o i liquidi non entrino nel punto di contatto tra il vaso frullatore e l'unità motore.

- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non superare mai il livello massimo riportato sugli accessori.
- Non inserire nel vaso frullatore ingredienti a temperatura superiore a 80°C.
- Per

العربية
<div>1 هام</div>
اقرأ نشرة المعلومات المهمة هذه بعناية قبل استخدام العنلاط واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

عام
خطر
<ul style="list-style-type: none">لا تغمر وحدة المحرك بالمياه أو بأي سائل آخر على الإطلاق، ولا تفسلها تحت التمنور. استخدم قطعة قماش رطبة فقط لتنظيف وحدة المحرك.
تحذير
<ul style="list-style-type: none">قبل توصيل الجهاز بالطاقة، تأكد من أن الفولتية المشار إليها في أسهل الجهاز تتوافق مع الفولتية المحلية إذا كان سلك الطاقة أو القابس أو أي أجزاء أخرى تالفة، فلا تستخدم الجهاز. إذا كان سلك الطاقة تالفاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة مسؤول من قبل Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطر. هذا الجهاز غير معدّ للاستخدام من قبل الأفراد (يا في ذلك الأطفال) الذين يعانون لضعاً في القدرات الجسدية، أو البصية أو السَّمعية، أو الذين تتلصمهم العمرة أو المعرفه، إلا إذا أشرّف عليهم شخص مسؤول أو أطعاهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز، وذلك بهدف الحفاظ على سلامتهم. لا تسمح لأطفال باللعب بالجهاز حرصاً على سلامتهم. لا تنمس الشفرات و سبياً عندما يكون الجهاز موصولاً بالطاقة. فاشفرات باعثة البعد. قم دائماً بغطئ الطاقة من الجهاز قبل تركيب أجزاءه أو تفكيكها أو ضبطها. لا تحسب أيضاً دورق العنلاط بأصابعك أو بأي غرض عندما يكون الجهاز قيد التشغيل. تأكد من أن وحدة الشفرة مثبتة بإحكام بديوق العنلاط قبل تركيب دورق العنلاط في وحدة المحرك. لا تنمس حواف التنطيع في وحدة شفرة العنلاط أثناء التنطيط، فهي حادة جداً وقد تعرج أصابعك بسهولة. إذا غلقت الشفرات، فقم بغطئ الطاقة عن الجهاز قبل إزالة المكونات التي تسيب في إتلافة عملها.
تنبيه
<ul style="list-style-type: none">لتفادي تعطلّ الجهاز، تأكد من عدم تسرب أي طعام أو سواه إلى نطقة اتصال دورق العنلاط في وحدة المحرك. لا تستخدم أبداً أي ملحقات أو أجزاء من أي شركة مصنعة أخرى أو لا تومي بها Philips على وجه الخصوص. قد يؤدي استخدام ملحقات أو أجزاء من هذا النوع إلى إتلاف الضامن. لا تتجاوز المستوى الأعلى المسمّى على الملحقات. لا تغم أبداً بقاء دورق العنلاط بمكونات تفوق حرارتها ٨٠ درجة مئوية. لتجنب الإندلاق، لا تسكب كمية سائل تفوق ليترًا واحدًا في دورق العنلاط. عاصمًا أثناء العنلاط بسرعة عالية، لا تفتح كمية تفوق ٧٥٠ مل في دورق العنلاط. أثناء غلط السوائل الساخنة أو المكونات التي تميل إلى تشكيل رغوة. إذا اتصلت النظام بديوق العنلاط، فأوقف تشغيل الجهاز وافصله الطاقة عنه. ثم استخدم مشفطة مبنسطة لإزالة الطعام عن الجدار. لا تسي أبداً أن تضع حلاقة صنع التسرب في وحدة الشفرة قبل تركيب دورق العنلاط لمنع حدوث تسرب. تأكد دائماً من إغلاق تركيب العنلاط في الدورق ومن إدخال كوب القياس في العطاء، بشكل صحيح قبل تشغيل الجهاز. لا تترك الجهاز قيد التشغيل لأكثر من دقيقتين في المرة الواحدة، إذا لم تنته من العنلاط بعد دقيقتين، أوقف تشغيل الجهاز ودهه بتر حتى يبرد درجة حرارة العنلاط قبل تشغيله مرّة أخرى.
مستوى الضجيج: LC = ٨٦ ديسيبل(A)

مطحنة المكونات الجافة ومطحنة المكونات الرطبة
تحذير
<ul style="list-style-type: none">لا تستخدم مطحنة المكونات الجافة لطحن مكونات قاسية جداً مثل جوزة الطيب والسكر النبات ومكعبات الثلج. لا تستخدم مطحنة المكونات الرطبة لمزج السوائل أو لسحق مكعبات الثلج. استخدم دورق العنلاط لخلط هذه المكونات. لا تنمس حواف التنطيع في وحدة الشفرة أثناء التنطيط. إن حواف التنطيع حادة جداً وقد تعرج أصابعك بسهولة.
تنبيه
<ul style="list-style-type: none">لا تستخدم أبداً مطحنة المكونات الجافة أو الرطبة لأكثر من ٣٠ ثانية بدون التقطاع. دج مطحنة المكونات الجافة أو مطحنة المكونات الرطبة لتبرد لدقيقة واحدة على الأقل بين طحن دفعات المكونات. دج مطحنة الساخنة لتبرد قبل استخدامها في مطحنة المكونات الجافة أو الرطبة (الحد الأقصى: ٨٠ درجة مئوية). لا تسي أبداً أن تضع حلاقة صنع التسرب في وحدة الشفرة قبل تركيب وعاء المطبخ. لمنع حدوث تسرب. الغرم دائماً حبوب كيش القرنفل والياسون والياسون النجمي مع المكونات الأخرى، إذا تم طحن هذه المكونات بشكل متعمد، فقد تتسبب التحمير بحدوث تجمد البروز بحدوث الحساسية التنفسية. قد تحسّر أوعية المطبخ لونها لدى استخدامها لطحن مكونات مثل حبوب كيش القرنفل والياسون والقرنفة. إن مطحنة المكونات الجافة ومطحنة المكونات الرطبة ليستا ملائمتين لغرم التخمرة البنية، عوضاً عن ذلك استخدم العنلاط. لا تستخدم مطحنة المكونات الجافة أو مطحنة لمكونات الرطبة لخلط السوائل مثل عصير الفواكه. لا تغم بفرم مكونات جافة مثل حبوب اين والفاصولياء الجافة في مطحنة المكونات الرطبة.

الفتّر
تنبيه
<ul style="list-style-type: none">لا تستخدم أبداً الفتّار لطحن مكونات تصدق حرارتها الـ ٨٠ درجة مئوية. لا تحمّل الفتّار أكثر من الحد المأمول، لا تضع أكثر من ٧٠ غراماً من حبوب الصويا الجافة أو ١٥٠ غراماً من الفاكهة في الفتق في الوقت نفسه. تأكد دائماً من تركيب العطاء بشكل صحيح ومن إدخال كوب القياس في العطاء بشكل صحيح قبل تشغيل العنلاط. قطع الفواكه إلى قطع أصغر قبل وضعها في الفتق. التح العنلاط الجافة مثل حبوب الصويا قبل وضعها في الفتق.

ميزة السلامة
هذا العنلاط مجهز بميزة سلامة لعمى الجهاز من المقادير الزائدة، إذا وضعت مقدار زائدة، يقوم العنلاط بتشيط ميزة الحماية فينتوف عن العمل، إذا حدث هذا، قم بتعين المفتاح الدوراني إلى OFF. فصل الطاقة عن الجهاز ودهه ببرد لـ ١٥ دقيقة. افرغ دورق العنلاط من المكونات قبل بدء العمل.

أداة حماية دائرة المحرك (اختيارية)
إن الجهاز مزود بأداة حماية دائرية للمحرك لتقوم بإيقاف تشغيل المحرك في حال عمل المحرك بما يفوق طاقته (قد يحدث ذلك أثناء القيام مهام فرم كميات كبيرة أو إذا لم يتم استخدام الجهاز وفقاً للإرشادات المبينة في دليل المستخدم.) إذا حدث ذلك، فقم أولاً بإيقاف تشغيل الجهاز وفصل الطاقة عنه ومن ثم دعه يبرد حتى يبلغ درجة الحرارة العرفة، ثم تحقق من أن كمية لمكونات التي تعالجها لا تتجاوز الكمية المأمورة في دليل المستخدم أو تأكد من عدم وجود عنصر ما يعيق عمل وحدة الشفرة. الغلط على زر إعادة تعيين الكمية الزائدة في الجهة السفلى من الجهاز.

الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)
يتوافق جهاز Philips هذا مع كافة المعايير المتعلقة بالمقول الكهرومغناطيسية (EMF)، إذا تم استخدام الجهاز بشكل صحيح وبالتوافق مع الإرشادات المبينة في دليل المستخدم هذا، فيمكن استخدامه آمناً وفقاً لتدليل العلمي المتوفر اليوم.

إعادة التدوير
تم تصميم المنتج وتصنيعه من أمدود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام، حين ترى على المنتج رمز رسالة المهملات ذات المهملات مشطوباً، فهذا يعني أن المنتج متحمّد من قبل التوجيه الأوروبي ٢٠٠٢/٩٧/EC؛
لا تتصلح أبداً مع المنتج مع سائر التغليفات المنزلية، يرجى الاطلاع على القوانين المحلية للمنطقة
مجموعة المنتجات الكهربائية والإلكترونية للمنضلة، إن التخلص السليم من المنتجات القديمة يمنع أي نتائج سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان معاً.

الضمان والخدمة
إذا أصبحت إلى خدمة أو معلومة أو إذا واجهتك أي مشكلة، فرجى زيارة موقع Philips على ويب www.philips.com أو الاتصال بمركز خدمة لعملائك التابع لشركة Philips في بلدك (يمكن إيجاد رقم الهاتف في نشرة الضمان المحلية)، في حال عدم وجود مركز خدمة لعملائك في بلدك، يرجى زيارة موقع منتجات Philips لبلدك.

فارسی
<div>1 مهم</div>
قبل از استفاده از دستگاه، این دفترچه اطلاعات مهم را به دقت بخوانید و آن برای مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.

مشخصات کلی
خطر
<ul style="list-style-type: none">هرگز موتور دستگاه را در آب یا هر مایع دیگری فرار ندهید یا آن را زیر شیر آب نگیرید. برای تمیز کردن موتور دستگاه فقط از یک پارچه مرطوب استفاده کنید.
هشدار
<ul style="list-style-type: none">قبل از زدن دوشاخه دستگاه به پریز برق، مطمئن شوید که ویتال نشان داده شده در زیر دستگاه با ویتال مطبی مطابقت داشته باشد. اگر سیم برق، دوشاخه یا سایر قسمت ها آسیب دیده باشد، از دستگاه استفاده نکنید. در صورتی که سیم برق آسیب دیده است برای جلوگیری از بروز خطر، آن را نزد نمایندگی های Philips، مرکز خدمات مجاز Philips یا شخصی متخصص تعویض کنید. کودکان و افرادی که از توانایی جسمی، حسی و ذهنی کافی برخوردار نیستند یا تجربه و آگاهی ندارند نباید از این دستگاه استفاده کنند. مگر اینکه دستورالعمل استفاده از دستگاه به آنها آموزش داده شده باشد یا زیر نظر فردی که مراقبت از آنها را به عهده دارد از آن استفاده نمایند. برای ایمنی، به کودکان اجازه ندهید یا دستگاه بازی کنند. خصوصاً هنگامی که دستگاه به برق متصل است، به تیغه ها دست نزنید. تیغه ها بسیار تیز هستند. همیشه قبل از باز کردن، بستن یا انجام تنظیمات بر روی قطعات، دستگاه را از برق بکشید. در حالی که دستگاه روشن است، انگشت خود یا شئ دیگری را وارد موتور دستگاه نکنید. قبل از سوار کردن مخزن مخلوط کن روی موتور، مطمئن شوید که تیغه دستگاه به طور محکم در مخزن مخلوط کن بسته شده باشد. هنگام تمیز کردن تیغه، به ایه های تیز تیغه مخلوط کن دست نزنید. این ایه ها تیز بوده و به راحتی انگشت شما را می برند. اگر تیغه ها گیر کردند، دستگاه ها خاموش کرده و از برق بکشید. سپس شروع به برداشتن محتوای کن تیغه ها را مسدود کرده اند، نباید.
احتیاط
<ul style="list-style-type: none">برای جلوگیری از خراب شدن دستگاه، بررسی کنید که هیچ ماده غذایی یا مایعی وارد محل اتصال مخزن مخلوط کن به موتور نشود. هرگز از لوازم چاقی یا قطعات سازندگان دیگر یا لوازمی که Philips آن ها را توصیه نمی کند استفاده نکنید. اگر از چنین لوازم چاقی یا قطعاتی استفاده کنید، ضمانت نامه شما از درجه اعتبار ساقط می شود. همیشه طرف یا مخزن دستگاه را تا سطح حداکثر از مواد پر کنید. هرگز مواد با حرارت بالاتر از 80 درجه سانتی گراد را در مخزن مخلوط کن نریزید. برای جلوگیری از نشن، بیشتر از 1 لیتر مایع در مخزن مخلوط کن نریزید، خصوصاً وقتی از سرعت زیاد استفاده می کنید. هنگام کار با مایعات داغ یا مودی که کف می کنند، بیشتر از 750 میلی لیتر از مواد را در مخزن مخلوط کن نریزید. اگر مواد به دیواره مخزن مخلوط کن چسبیده است، دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز بکشید. سپس با استفاده از یک کارکرد، فلذا را از دیواره طرف پاک کنید. فراموش نکنید قبل از سوار کردن مخزن مخلوط کن، حلقه واشر را روی تیغه فرار دهید، در غیراینصورت ممکن است مواد نشت کنند. قبل از روشن کردن دستگاه، همیشه مطمئن شوید درب مخزن درست بسته شده/روی مخزن سوار شده باشد و پیمانه اندازه گیری به طور صحیح بر روی درب قرار گرفته باشد. دستگاه را برای بیشتر از 2 دقیقه در هر بار روشن نگه ندارید. اگر بعد از 2 دقیقه هنوز کار شما تمام نشده است، دستگاه را خاموش کرده و بگذارید خنک شود و به دهای اتفاق برسد و سپس دوباره آن را روشن کنید. میزان صدا: 86 C= دسی بل(A)

آسیاب خشک و مرطوب
هشدار
<ul style="list-style-type: none">هرگز از آسیاب خشک برای خرد کردن مواد بسیار سخت مانند جوز، شکر چینی و لکه های یخ استفاده نکنید. از آسیاب مرطوب برای مخلوط کردن مایعات یا خرد کردن یخ استفاده نکنید. برای این مواد از مخزن مخلوط کن استفاده کنید. هنگام تمیز کردن تیغه، به ایه های تیز تیغه دست نزنید. این ایه ها تیز بوده و به راحتی انگشت شما را می برند.
احتیاط
<ul style="list-style-type: none">هرگز از آسیاب خشک یا آسیاب مرطوب می وقفه و بیشتر از 30 ثانیه استفاده نکنید. در بین کار اجازه دهید حداقل 1 دقیقه آسیاب خشک یا مرطوب خنک شود. قبل از ریختن مواد داغ در آسیاب خشک یا مرطوب، اجازه دهید خنک شوند (حداکثر دما 80 درجه سانتی گراد). فراموش نکنید قبل از سوار کردن مخزن آسیاب، حلقه واشر را روی تیغه فرار دهید، در غیراینصورت ممکن است مواد نشت کنند. همیشه میجک، بادباین خنایی و نغم بادباین رومی را همراه با مواد دیگر نریزید. اگر این مواد را جداگانه نریزید، ممکن است به مواد پلاستیکی آسیاب آسیب برسانند. طرف آسیاب ممکن است با آسیاب مودی مانند میجک، بادباین و دارچین تغییر رنگ دهد. آسیاب خشک و مرطوب برای خرد کردن گوشت خام مناسب نیستند. به جای آن از مخلوط کن استفاده کنید. از آسیاب خشک یا مرطوب برای مخلوط کردن مایعات مثل آبپود استفاده نکنید. از ریختن و خرد کردن دانه های فلهه و دانه های سویا در آسیاب مرطوب خودداری کنید.

فیلتر
احتیاط
<ul style="list-style-type: none">هرگز از فیلتر برای مواد داغ تر از 80 درجه سانتی گراد استفاده نکنید. فیلتر را بیش از حد پر نکنید. هرزمان بیشتر از 70 گرم مویز خشک یا 150 گرم میوه در فیلتر نریزید. فیلتر از روشن کردن مخلوط کن، همیشه مطمئن شوید درب مخزن درست سوار شده و پیمانه اندازه گیری به طور صحیح بر روی درب قرار گرفته باشد. میوه را قبل از قرار دادن در فیلتر، به قطعات کوچک تر تقسیم کنید. قبل از قرار دادن مواد سخت مانند دانه های سویا، آن ها را در آب خیس کنید.

ویژگی ایمنی
این مخلوط کن مجهز به یک ویژگی ایمنی است که آن را در برابر بار بیش از حد محافظت می کند. در صورت بیش از حد بودن بار دستگاه، مخلوط کن به طور خودکار عملکرد محافظت را فعال کرده و دستگاه متوقف می شود. اگر چنین اتفاقی رخ داد، هیچ دستگاهی در OFF (مأموش) قرار دهید. دوشاخه را از پریز بکشید و بگذارید دستگاه به مدت 15 دقیقه خنک شود. قبل از روشن کردن و درای اندازه گیری مجدد دستگاه، مواد را خارج کرده و مخزن مخلوط کن را تمیز کنید.

محافظ موتور (اختیاری)
این دستگاه مجهز به یک محافظ موتور است که اگر موتور جام کرد، موتور را خاموش می کند (جام کردن موتور ممکن است هنگام کار سنگین یا دستگاه رخ دهد یا وقتی که دستگاه به طبق دستورالعمل های راهنمای کاربر استفاده نشده باشد.) در این صورت، ابتدا دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز بکشید و بگذارید دستگاه به اندازه دهای اتفاق خنک شود. سپس بررسی کنید مقدار مواد از مقدار مشخص شده در راهنمای کاربر بیشتر نباشد یا چیزی تیغه را مسدود نکرده باشد. دکمه بازنشانی باز زیاد در پایین محافظه موتور باز فشار دهید.

میدان الکترومغناطیسی (EMF)
این دستگاه Philips با کلیه استانداردهای میدان الکترومغناطیسی (EMF) مطابقت دارد. در صورت استفاده صحیح از دستگاه و به کار بستن دستورالعمل های موجود در این دفترچه راهنما، با توجه به شواهد علمی موجود استفاده ایمن از این دستگاه امکان پذیر می باشد.

بازیافت
این محصول از قطعات و مواد با کیفیت بسیار بالا ساخته شده است که قابل بازیافت و استفاده مجدد می باشد. علامت هربرد روی سطل زباله بر روی دستگاه نشان می دهد که محصول تحت پوشش اروپایی 2002/96/EC قرار دارد.
هرگز این محصول را همراه با سایر زباله های خانگی دور نریزید. لطفاً از قوانین محلی جمع آوری جداگانه محصولات الکتریکی و الکترونیکی مطلع باشید. دور انداختن صحیح محصول قدیمی، از تأثیر بالقوه منفی بر روی محیط زیست و سلامت انسان جلوگیری می کند.

2 ضمانت و خدمات پس از فروش
برای کسب اطلاعات، استفاده از خدمات یا رفع اشکال دستگاه خود، لطفاً از وب سایت Philips به آدرس www.philips.com بازدید فرمایید یا با مرکز خدمات پس از فروش Philips در کشور خود تماس بگیرید (برای دسترسی به شماره تلفن این مراکز در سراسر جهان به برگ ضمانت نامه مراجعه کنید). اگر در کشور شما مرکز خدمات پس از فروش Philips وجود ندارد به فروشنده دستگاه خود مراجعه کنید.

2 ضمانت و خدمات پس از فروش
برای کسب اطلاعات، استفاده از خدمات یا رفع اشکال دستگاه خود، لطفاً از وب سایت Philips به آدرس www.philips.com بازدید فرمایید یا با مرکز خدمات پس از فروش Philips در کشور خود تماس بگیرید (برای دسترسی به شماره تلفن این مراکز در سراسر جهان به برگ ضمانت نامه مراجعه کنید). اگر در کشور شما مرکز خدمات پس از فروش Philips وجود ندارد به فروشنده دستگاه خود مراجعه کنید.

2 ضمانت و خدمات پس از فروش
برای کسب اطلاعات، استفاده از خدمات یا رفع اشکال دستگاه خود، لطفاً از وب سایت Philips به آدرس www.philips.com بازدید فرمایید یا با مرکز خدمات پس از فروش Philips در کشور خود تماس بگیرید (برای دسترسی به شماره تلفن این مراکز در سراسر جهان به برگ ضمانت نامه مراجعه کنید). اگر در کشور شما مرکز خدمات پس از فروش Philips وجود ندارد به فروشنده دستگاه خود مراجعه کنید.

مشخصات کلی
خطر
<ul style="list-style-type: none">هرگز موتور دستگاه را در آب یا هر مایع دیگری فرار ندهید یا آن را زیر شیر آب نگیرید. برای تمیز کردن موتور دستگاه فقط از یک پارچه مرطوب استفاده کنید.
هشدار
<ul style="list-style-type: none">قبل از زدن دوشاخه دستگاه به پریز برق، مطمئن شوید که ویتال نشان داده شده در زیر دستگاه با ویتال مطبی مطابقت داشته باشد. اگر سیم برق، دوشاخه یا سایر قسمت ها آسیب دیده باشد، از دستگاه استفاده نکنید. در صورتی که سیم برق آسیب دیده است برای جلوگیری از بروز خطر، آن را نزد نمایندگی های Philips، مرکز خدمات مجاز Philips یا شخصی متخصص تعویض کنید. کودکان و افرادی که از توانایی جسمی، حسی و ذهنی کافی برخوردار نیستند یا تجربه و آگاهی ندارند نباید از این دستگاه استفاده کنند. مگر اینکه دستورالعمل استفاده از دستگاه به آنها آموزش داده شده باشد یا زیر نظر فردی که مراقبت از آنها را به عهده دارد از آن استفاده نمایند. برای ایمنی، به کودکان اجازه ندهید یا دستگاه بازی کنند. خصوصاً هنگامی که دستگاه به برق متصل است، به تیغه ها دست نزنید. تیغه ها بسیار تیز هستند. همیشه قبل از باز کردن، بستن یا انجام تنظیمات بر روی قطعات، دستگاه را از برق بکشید. در حالی که دستگاه روشن است، انگشت خود یا شئ دیگری را وارد موتور دستگاه نکنید. قبل از سوار کردن مخزن مخلوط کن روی موتور، مطمئن شوید که تیغه دستگاه به طور محکم در مخزن مخلوط کن بسته شده باشد. هنگام تمیز کردن تیغه، به ایه های تیز تیغه مخلوط کن دست نزنید. این ایه ها تیز بوده و به راحتی انگشت شما را می برند. اگر تیغه ها گیر کردند، دستگاه ها خاموش کرده و از برق بکشید. سپس شروع به برداشتن محتوای کن تیغه ها را مسدود کرده اند، نباید.
احتیاط
<ul style="list-style-type: none">برای جلوگیری از خراب شدن دستگاه، بررسی کنید که هیچ ماده غذایی یا مایعی وارد محل اتصال مخزن مخلوط کن به موتور نشود. هرگز از لوازم چاقی یا قطعات سازندگان دیگر یا لوازمی که Philips آن ها را توصیه نمی کند استفاده نکنید. اگر از چنین لوازم چاقی یا قطعاتی استفاده کنید، ضمانت نامه شما از درجه اعتبار ساقط می شود. همیشه طرف یا مخزن دستگاه را تا سطح حداکثر از مواد پر کنید. هرگز مواد با حرارت بالاتر از 80 درجه سانتی گراد را در مخزن مخلوط کن نریزید. برای جلوگیری از نشن، بیشتر از 1 لیتر مایع در مخزن مخلوط کن نریزید، خصوصاً وقتی از سرعت زیاد استفاده می کنید. هنگام کار با مایعات داغ یا مودی که کف می کنند، بیشتر از 750 میلی لیتر از مواد را در مخزن مخلوط کن نریزید. اگر مواد به دیواره مخزن مخلوط کن چسبیده است، دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز بکشید. سپس با استفاده از یک کارکرد، فلذا را از دیواره طرف پاک کنید. فراموش نکنید قبل از سوار کردن مخزن مخلوط کن، حلقه واشر را روی تیغه فرار دهید، در غیراینصورت ممکن است مواد نشت کنند. قبل از روشن کردن دستگاه، همیشه مطمئن شوید درب مخزن درست بسته شده/روی مخزن سوار شده باشد و پیمانه اندازه گیری به طور صحیح بر روی درب قرار گرفته باشد. دستگاه را برای بیشتر از 2 دقیقه در هر بار روشن نگه ندارید. اگر بعد از 2 دقیقه هنوز کار شما تمام نشده است، دستگاه را خاموش کرده و بگذارید خنک شود و به دهای اتفاق برسد و سپس دوباره آن را روشن کنید. میزان صدا: 86 C= دسی بل(A)